



**OFFICE OF THE
CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER
REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION**

Elections Code 14422 and California Code of Regulations 20142 authorize Elections Officials to perform early ballot retrieval at Vote Center locations.

On June 5, 2022, and Election Day, June 7, 2022, at the below list of Vote Center locations, early ballot retrieval will be performed between 10:00 a.m. and 3:00 p.m.

El Código de Elecciones 14422 y el Código de Regulaciones de California 20142 autoriza a los Funcionarios Electorales a realizar una recolección temprana de boletas electorales en las ubicaciones de los Centros de Votación.

El 5 de junio de 2022 y el Día de Elección, 7 de junio de 2022, se realizará una recolección temprana de boletas electorales entre las 10:00 a.m. y 3:00 p.m. en las ubicaciones de los Centros de Votación listados abajo.

選舉法第14422條及加州法規第20142條授權選務官員在投票中心進行提早收回選票工作。

在2022年6月5日和2022年6月7日選舉日當天，上午10時至下午3時，將於下列投票中心進行提早收回選票工作。

Ang Kodigo ng mga Halalan 14422 at Kodigo ng mga Regulasyon ng California 20142 ay nagpapahintulot sa mga Opisyal ng mga Halalan na magsagawa ng maagang pagkuha ng balota sa mga lokasyon ng Sentro ng Pagboto.

Sa ika-5 ng Hunyo, 2022, at Araw ng Halalan, ika-7 ng Hunyo, 2022, sa nasa ibabang listahan ng mga lokasyon ng Sentro ng Pagboto, ang maagang pagkuha ng balota ay isasagawa sa pagitan ng 10:00 a.m. at 3:00 p.m.

Atherton (阿瑟頓)	1000 El Camino Real	Menlo College, El Camino Hall
Belmont (貝爾蒙)	1500 Ralston Avenue	Notre Dame de Namur University, Taube Center
Brisbane (布里斯本)	50 Park Place	City Hall, Council Chambers
Burlingame (布林甘)	501 Primrose Road	City Hall
Burlingame (布林甘)	701 Paloma Avenue	McKinley Elementary School, Multipurpose Room
Colma (柯瑪)	1198 El Camino Real	Town Hall, Council Chambers
Daly City (帝利市)	450 Martin Street	Bayshore Community Center
Daly City (帝利市)	777 Southgate Avenue	Holy Child & Saint Martin Episcopal Church, Hall
Daly City (帝利市)	901 Brunswick Street	Lincoln Park Community Center
Daly City (帝利市)	145 Lake Merced Boulevard	Pacelli Event Center
Daly City (帝利市)	6655 Mission Street	War Memorial Community Center
East Palo Alto (東帕洛亞圖)	1050 Myrtle Street	East Palo Alto Academy
East Palo Alto (東帕洛亞圖)	550 Bell Street	Lewis and Joan Platt East Palo Alto Family YMCA
East Palo Alto (東帕洛亞圖)	1950 University Avenue	University Circle, Suite 180
Foster City (福斯特市)	1000 E Hillsdale Boulevard	Community Center
Foster City (福斯特市)	650 Shell Boulevard	William E. Walker Recreation Ctr - Art Gallery
Half Moon Bay (半月灣)	537 Kelly Avenue	Emergency Operations Center
Hillsborough (希爾斯堡)	1600 Floribunda Avenue	Town Hall, Council Chambers
La Honda (拉霍達)	8945 La Honda Road	Fire Brigade
Menlo Park (蒙羅公園)	700 Alma Street	Arrillaga Family Recreation Center, Sequoia Room
Menlo Park (蒙羅公園)	413 Ivy Drive	Belle Haven Branch Library
Millbrae (密爾布瑞)	450 Poplar Avenue	David J. Chetcuti Community Room
Moss Beach (莫斯海灘)	475 California Avenue	Church of Jesus Christ of Latter-day Saints
Pacifica (柏思域加)	2212 Beach Boulevard	Council Chambers
Pacifica (柏思域加)	700 Oddstad Boulevard	St. Peter Parish
Pescadero (帕斯卡德羅)	360 Butano Cutoff	La Honda-Pescadero Unified School District
Portola Valley (波托拉山谷)	765 Portola Road	Town Center, Community Hall
Redwood City (紅木城)	555 County Center	Assessor-County Clerk-Recorder
Redwood City (紅木城)	1017 Middlefield Road	City Hall, Council Chambers
Redwood City (紅木城)	1400 Roosevelt Avenue	Community Activities Building, Room 1
Redwood City (紅木城)	2510 Middlefield Road	North Fair Oaks Library
Redwood City (紅木城)	101 Twin Dolphin Drive	San Mateo Office of Education, California Suite
Redwood City (紅木城)	4091 Jefferson Avenue	Woodside Fire Protection District, Station 19
San Bruno (聖布魯諾)	450 3rd Avenue	Belle Air Elementary School
San Bruno (聖布魯諾)	1050 Bayhill Drive	Courtyard by Marriott
San Bruno (聖布魯諾)	3300 College Drive	Skyline College, Dance Room, Lot D
San Carlos (聖卡洛斯)	503 Old County Road	Laureola Park Community Center
San Carlos (聖卡洛斯)	610 Elm Street	Library, Community Room
San Mateo (聖馬刁)	330 W 20th Avenue	City Hall
San Mateo (聖馬刁)	225 Tilton Avenue	Congregational Church of San Mateo
San Mateo (聖馬刁)	725 Monte Diablo Avenue	Martin Luther King Jr. Community Center
San Mateo (聖馬刁)	1880 S Grant Street	Peninsula Ballet Theatre
San Mateo (聖馬刁)	40 Tower Road	Registration & Elections Division
San Mateo (聖馬刁)	55 West 3rd Avenue	San Mateo Main Library, Oak Room
South San Francisco (南舊金山)	2380 Galway Drive	Alice Peña Bulos Community Center
South San Francisco (南舊金山)	840 West Orange Avenue	Main Library
South San Francisco (南舊金山)	33 Arroyo Drive	Municipal Services Building, Atrium
Woodside (伍德賽德)	3154 Woodside Road	Woodside Village Church

